



THE LEXICO-SEMANTIC FEATURES OF HAPPINESS IN ENGLISH AND UZBEK LANGUAGES

Author: Zaripbayeva Shaxnoza Atabek qizi ¹

Affiliation: Master's student at Nordic International University¹

DOI: <https://doi.org/10.5281/zenodo.19642794>

ABSTRACT

The concept of happiness occupies an important place in linguistic and cultural studies because it reflects the emotional, psychological, and cultural worldview of different societies. This article explores the lexico-semantic features of the concept of happiness in English and Uzbek languages. The study analyzes lexical units, idiomatic expressions, and phraseological constructions associated with happiness in both languages. Particular attention is given to semantic nuances and cultural interpretations reflected in linguistic forms. The comparative analysis demonstrates that although happiness is a universal human emotion, its linguistic representation differs significantly due to cultural values, social traditions, and worldview.

Keywords: happiness, lexico-semantic analysis, linguoculture, English language, Uzbek language, emotion vocabulary.

INTRODUCTION

Language is not only a means of communication but also a reflection of cultural values and human experience. Emotional concepts such as happiness are expressed through various lexical and semantic units that differ across languages and cultures. In linguistics, the study of such concepts helps reveal the relationship between language, cognition, and cultural worldview. The concept of happiness has been widely examined in linguistics, psychology, and cultural studies. Scholars argue that emotional vocabulary reflects cultural norms and societal values. For example, linguistic research shows that emotional expressions in different languages reveal distinct patterns of conceptualization and semantic associations.

In English and Uzbek languages, the concept of happiness is represented by numerous lexical units, phraseological expressions, and metaphorical constructions. Comparative analysis of these linguistic forms allows researchers to understand how different cultures conceptualize emotional states.

The aim of this article is to analyze the lexical and semantic features of the concept of happiness in English and Uzbek languages and to identify similarities and differences in their linguistic representation.

LITERATURE REVIEW

The study of emotional concepts in language is closely connected with cognitive linguistics and linguocultural studies. According to George Lakoff and Mark Johnson, metaphors play a crucial role in shaping human understanding of abstract concepts such as emotions. Their work demonstrates that emotions are often conceptualized through metaphorical structures embedded in language. Similarly, Anna Wierzbicka emphasizes that emotional concepts vary

significantly across cultures, and each language possesses unique semantic structures to describe emotional states.

Research on English and Uzbek languages also confirms the importance of cultural factors in shaping emotional vocabulary. For instance, studies indicate that expressions related to happiness in Uzbek often emphasize social harmony and family well-being, while English expressions tend to focus on personal satisfaction and individual emotions.

In addition, comparative linguistic research highlights that idioms, proverbs, and metaphorical expressions serve as important indicators of cultural perceptions of happiness. Linguistic analyses of proverbs and folklore reveal that happiness in Uzbek culture is frequently associated with fate, luck, and collective well-being. These studies demonstrate that the linguistic representation of happiness reflects both universal emotional experience and culture-specific conceptualizations.

Table 1. Core Lexemes

Concept	English	Uzbek	Notes
Basic noun	happiness, joy	baxt, quvonch	General positive state
Adjective	happy, joyful	baxtli, quvnoq	Describes person/state
Verb	rejoice, enjoy	quvonmoq, zavqlanmoq	Action/process
Abstract state	well-being	farovonlik	Broader than emotion
Concept	English	Uzbek	Notes
Basic noun	happiness, joy	baxt, quvonch	General positive state
Adjective	happy, joyful	baxtli, quvnoq	Describes person/state
Verb	rejoice, enjoy	quvonmoq, zavqlanmoq	Action/process
Abstract state	well-being	farovonlik	Broader than emotion

Lexico-Semantic Analysis of Happiness in English

In English, the concept of happiness is represented through a wide range of lexical units and semantic variations. The basic lexical unit "happiness" refers to a state of emotional well-being or pleasure. However, the semantic field of happiness includes several related words such as:

- joy
- delight
- pleasure
- bliss
- contentment

Each of these words reflects different degrees or aspects of happiness. For example, joy often expresses intense emotional pleasure, while contentment refers to a calm and stable feeling of satisfaction.

English also contains numerous idiomatic expressions related to happiness:

- on cloud nine
- happy as a clam
- walking on air

These idioms demonstrate how metaphorical language contributes to the semantic richness of emotional vocabulary. Another important feature of English emotional vocabulary is the frequent use of metaphorical structures. For

instance, happiness is often conceptualized as light, warmth, or elevation, which can be observed in expressions such as:

- “a bright future”
- “warm happiness”
- “uplifting moment”

Such metaphors illustrate how abstract emotions are understood through physical experiences.

Lexico-Semantic Analysis of Happiness in Uzbek

Table 2. Semantic Nuances

English item	Uzbek equivalent	Semantic nuance
joy	quvonch	Strong emotional pleasure
bliss	saodat	Deep perfect happiness
contentment	qoniqish	Calm satisfaction
fortune	baxt	Luck and happiness combined

In the Uzbek language, the central lexical equivalent of happiness is “baxt.” However, the

semantic field of happiness in Uzbek includes several related words such as:

- baxt
- saodat
- quvonch
- shodlik

Each of these lexical units conveys different nuances of emotional meaning. For example, quvonch expresses joy or celebration, while saodat often implies a deeper and more spiritual sense of happiness.

Uzbek linguistic culture also includes many phraseological expressions connected with happiness:

- baxt qushi (bird of happiness)

- baxtli hayot (happy life)
- quvonchdan yuragi to'lmoq (heart filled with joy)

These expressions demonstrate that happiness in Uzbek culture is frequently associated with destiny, fortune, and social harmony.

Proverbs also play an important role in expressing the concept of happiness. For example:

- "Baxt mehnat bilan topiladi."
- "Baxtli odamning yuzi yorug'."

Such proverbs reflect traditional values emphasizing hard work, morality, and family stability as sources of happiness.

Comparative Discussion. A comparative analysis of English and Uzbek languages reveals both similarities and differences in the conceptualization of happiness.

Similarities

1. Both languages use metaphorical expressions to describe emotional states.
2. The semantic field of happiness includes multiple synonyms expressing different emotional intensities.
3. Idioms and proverbs play an important role in expressing emotional concepts.

Differences

1. English discourse tends to emphasize individual emotional experience, whereas Uzbek discourse highlights social relationships and collective well-being.
2. Uzbek language frequently associates happiness with fate and fortune, while English often connects it with personal achievement and satisfaction.
3. Cultural traditions significantly influence the semantic interpretation of happiness in each language.

These differences illustrate the strong connection between language and cultural worldview.

CONCLUSION

The concept of happiness represents a complex emotional and cultural phenomenon reflected through language. The comparative analysis of English and Uzbek languages demonstrates that although happiness is a universal human emotion, its linguistic representation varies according to cultural values and social traditions. English emotional vocabulary emphasizes individual feelings and psychological well-being, while Uzbek expressions often highlight social harmony, destiny, and collective happiness. These differences are reflected in lexical units, idiomatic expressions, metaphors, and proverbs.

Understanding the lexico-semantic features of emotional concepts contributes to deeper knowledge of cross-cultural communication, translation studies, and linguocultural research. Future studies may explore the conceptualization of happiness in literary texts, discourse analysis, or multilingual contexts.

REFERENCES

1. Ashurokhunova, D. (2024). Linguistic and cultural analysis of the concept of happiness in English and Uzbek languages. *Tadqiqotlar Journal*.

2. Ashurova, M. (2024). Linguacultural peculiarities of the concept “happiness” in English and
3. Uzbek languages.
4. Actual Problems of Humanities and Social Sciences.
5. Hamidov, D. (2025). Linguocultural features of joy and sadness in English and Uzbek. International Journal of Science and Technology.
6. Karimova, S. (2021). Lexical and semantic features of the concept “happiness” in Uzbek and
7. English. Galaxy International Interdisciplinary Research Journal.
8. Kurbanazarova, N., & Abdurahmonova, I. (2023). Semantic analysis of the terms of happiness and unhappiness in the Uzbek language.
9. Lakoff, G., & Johnson, M. (1980). Metaphors We Live By. University of Chicago Press.
10. Wierzbicka, A. (1999). Emotions Across Languages and Cultures. Cambridge University Press.

